

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

**ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO**

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598	- VALVE INSPECTION AND TESTING	API 6D	- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
API 599	- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING	API 600	- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
ANSI B16-10	- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES	ANSI B16-11	- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
ANSI B16-34	- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS	API 602	- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS
MSS-SP61	- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES		

**Part No. AC041A08MAA8300000**
**Description 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000**
**Description CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.))

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

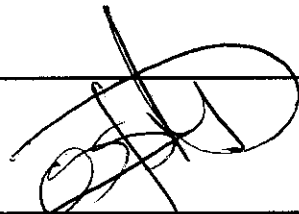
**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**
**CHEMICAL COMPOSITION (%)**
**COMPOSICIÓN QUIMICA (%)**
**TENS YIELD ELG RED BHN**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V					
BODY CUERPO	WH23619	ASTM A-216/WCB	0.209	0.918	0.029	0.012	0.428	0.008	0.023	0.037	0.022	0.005	72.65	46.98	35	47	160
BONNET BONETE	WH23543	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650		Cooled in air. (Enfriado en aire.)			85.69	37.26	32	51	153	
WEDGE DISCO	D2435	ASTM A-217/CA15	0.209	0.941	0.029	0.016	0.483	0.010	0.020	0.021	0.160	0.001	98.85	70.47	24	46	270
			Normalized to (Normalizado a) 930				Temper to (Temple a) 650		Cooled in air. (Enfriado en aire.)								
			0.120	0.740	0.028	0.017	0.860	0.510	12.230	0.030	0.069	0.002					
			Normalized a (Normalizado to) 970				Temple a (Temper to) 630		Enfriado en aire. (Cooled in air.)								

FACI0-21 REV "3"

 CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

 CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE


**Jessica Garcia**